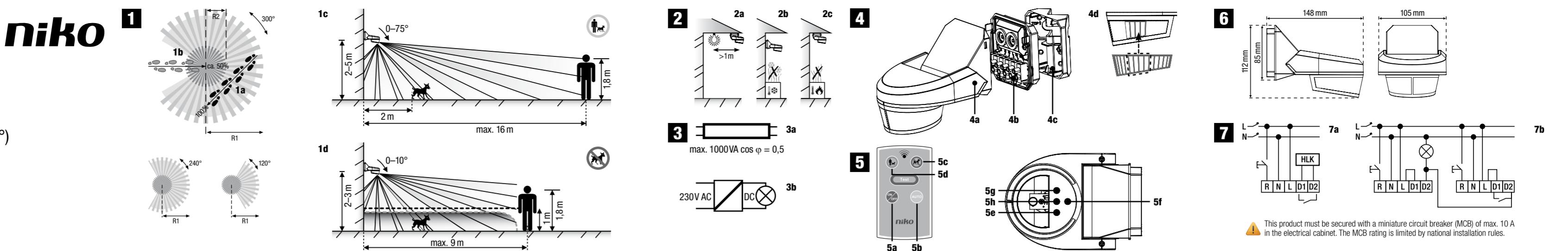


niko



Swiss Garde 4000 (120°/240°/300°)

Edition 06-2023

Art.-Nr. 26550, 26550H, 26560, 26560H, 26562, 26570, 26570H, 26572

EN Motion detector with pet tolerance
D Bewegungsmelder mit Kleintier-Unterdrückung
F DéTECTeur de mouvement avec suppression animal
I Rilevatore di movimento con soppressione animale
PL Czujnik ruchu niezwierzątka na ruch zwierząt

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Product description

This device detects the movements of persons using a passive infrared sensor (PIR). It reacts most sensitively to movements that are tangent to the monitored area (**1a/R1**). Motion below the device is detected by the creep zone (**1a/R2**).

Movements directly toward the detector have a reduced sensitivity of approx. -50% (**1b**).

The detector does not switch until the brightness drops below the set value (twilight threshold). The switching duration is extended as long as movements of persons are detected. Small animals cause unwanted switching of the load. To minimize the switches caused by small animals, activate pet immunity. Products that are indicated as accessories are not included in the scope of delivery.

Products that are indicated as accessories are not included in the scope of delivery.

Content / Detector type	Swiss Garde 4000-120	Swiss Garde 4000-240	Swiss Gard 4000-300
Mini remote control (5)	•	•	•
Lens cover (4d)	•	•	•
Screws	•	•	•
Corner socket (4c)	•	•	•

2. Application

The detector is suitable for indoor and outdoor use for lighting control.

Adhere to the following during installation:

- Install only on stable walls or ceilings.
- Mask moving objects in the monitored area by covering up the lens.
- Do not place any lamps underneath or next to the detector at a distance of less than 1 m away (**2a**).
- Do not install in direct cold (**2b**) or hot air flows (**2c**).
- Pet immunity works best at installations height between 2 and 3 m and an inclination between 0° and 10° downwards (**1d**). If the downward inclination is more than 10°, the pet immunity is impaired.

3. Safety notes

⚠ Ensure that the electrical lines are de-energised before installation.

⚠ Installation is only permitted by electricians in compliance with local legislation.

4. Installation (4)

The detector is intended for wall and ceiling installation at a height of 2 to 5 m.

The diameter Ø of the monitored area depends on the installed height and the inclination angle.

Install the detector as follows:

- Remove the socket and fasten the socket to the wall or ceiling surface.
- Wire the detector according to **Item 5**.
- Fasten the detector by click in into the socket.
- Configure device according to **Item 7**.

5. Wiring (7)

The electrical circuit must be protected with a circuit breaker. The external push-button switches the current conduction line to the R terminal. Use push-buttons without a glow lamp and keep wires short.

Current conduction line	L
Neutral conductor	N
Switching output relay	D1, D2 ¹⁾
External push-button (optional)	R

¹⁾ Remove the wire between L and D1 to achieve a potential free relay output.

If the wire remains between L and D1, the load can be directly connected to D2 (**7b**).

6. Connection of loads

High inrush currents shorten the service life of the relay which is integrated in the detector. Adhere to the technical specifications provided by the manufacturer of the lamps and lighting equipment to avoid overloading the relay (**3a-b**). To keep the circuit well-arranged, we recommend switching no more than 3-4 detectors in parallel. If there is an above-average number of switching cycles or in case of increased loads, we recommend switching the load via an external contactor.

7. Configuration

The detector is ready for operation about 1 min after mains connection. Parameter changes must be made during operation either by adjusting the device's potentiometers or by using the remote control (accessory).

Time: determines the delay after the last movement (**5h**). If the relay output is wired to an automatic stirrup switch, set TIME to pulse mode (**J**).

Twilight threshold: LUX gradually sets the trigger threshold of the twilight sensor between **●** day mode and **○** night mode (**5g**).

Range: SENS sets the detection range of the PIR sensor (**5e**).

Pet immunity: PET activated/deactivated the pet immunity (**5f**).

Minimal reduction of range, but suppresses 90% of faulty switching caused by small animals.

8. External button

The light can be switched on and off at any time by the push-button. Both conditions (ON and OFF) are extended with each detection. After the last detection, the condition is still active for the set delay time. Press and hold the push-button to switch the detector to the 6 h ON and 6 h OFF conditions.

The conditions 6 h ON and 6 h OFF are cancelled before the time elapses by pressing the push-button again briefly:

- Press push-button for 0.1-2.0 seconds → automatic mode (ON/OFF)

- Press and hold push-button for 4.0 seconds → 6 h ON

- Press and hold push-button for > 4.0 seconds → 6 h OFF

9. Mini remote control (RC-SG 4000)

Activate or deactivate the load manually for 6 hours ON/OFF (**5a**) (same function as external push button).

Use AUTO (**5b**) to set the detector back to automatic mode. Additionally the pet immunity can be activated (**5c**) or deactivated (**5d**).

10. Display

The following statuses are indicated by the LED. Parameter changes can be made at the detector's potentiometers or by using the mini remote control RC-SG 4000 or the installer remote control PIR-IR-RC3 (accessory). When a parameter change is confirmed, the detector briefly switches off the relay output.

Status	LED indication	Duration
Start-up	■■■■■	approx. 1 min, short flashes
Parameter change	■■■	3x short flashes
Pet immunity OFF	■■■	3x short flashes
Pet immunity ON	■■■	1x long flash
Motion detection	■■■■■	1x long flash
6 h ON or 6 h OFF	■■■■■	6 hours, long flashes

11. Troubleshooting

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high
- Check the lamp/fuse protection
- Cover the lens (**4b**)
- Activate pet immunity
- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too low

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too low

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too low

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output does not switch:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity

- Decrease range

The switching output switches too frequently:

- Twilight threshold too high

- Check the lamp/fuse protection

- Cover the lens (**4b**)

- Activate pet immunity



The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via Niko customer services.

FR Mises en garde relative à l'installation

L'installation de produits qui feront, de manière permanente, partie de l'installation électrique et qui comportent des tensions dangereuses, doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux prescriptions en vigueur. Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site internet ou auprès de Niko customer services.

DE Vor der Installation zu beachtende Sicherheitshinweise

Die Installation von Produkten, die fest an eine elektrische Anlage angeschlossen werden und gefährliche Spannungen enthalten, müssen gemäß den geltenden Vorschriften von einem anerkannten Installateur vorgenommen werden.

Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

* Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erdeln und Kurzschließen; benachbarter, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeugs, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;

Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website oder den Kundendienst von Niko.

IT Istruzioni di sicurezza da osservare

L'installazione di prodotti incorporati in modo permanente nell'impianto elettrico e comprendenti tensioni pericolose dovrà essere eseguita da un installatore qualificato e in conformità alle normative applicabili. Fornire il presente manuale d'uso all'utente. Il manuale deve essere incluso nel file di installazione elettrica e deve essere presentato a tutti i nuovi proprietari. Sono disponibili copie aggiuntive sul sito web Niko o tramite i servizi di supporto Niko.

PL Oznaczenia dotyczące instalacji

Instalacja produktów, które będą stała częścią instalacji elektrycznej i które zasilane są niebezpiecznym napięciem, powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niniejsza instrukcja użytkownika musi zostać przedstawiona użytkownikowi. Powinna zostać zawarta w dokumentacji instalacji elektrycznej i powinna zostać przekazana nowym właścicielowi. Dodatkowe egzemplarze są dostępne na stronie internetowej Niko lub za pośrednictwem działa obsługi klienta Niko.

EN CE marking



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. For radio equipment Niko ILC declares that the radio equipment in this manual conforms with the 2014/53/EU directive. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.niko.eu under the product reference, if applicable.

FR Marquage CE

Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Pour l'appareillage radio, Niko SA déclare que l'appareillage radio de ce mode d'emploi est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible, le cas échéant, sur le site www.niko.eu à la rubrique référence produit.

DE CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Für Funkgeräte erklärt Niko ny, dass die Funkgeräte aus dieser Anleitung der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.niko.eu unter der Produktreferenz, falls zutreffend.

IT Marcatura CE

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive e normative europee pertinenti. Relativamente alle apparecchiature radio, Niko nv dichiara che le apparecchiature radio contenute nel presente manuale sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su www.niko.eu sotto il riferimento del prodotto, se applicabile.

PL Oznakowanie EC

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi odnośnymi europejskimi wytycznymi i przepisami. W odniesieniu do sprzętu radiowego Niko nv deklaruje, że sprzęt radiowy w niniejszej instrukcji jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie www.niko.eu pod numerem referencyjnym produktu, jeśli dotyczy.

EN Environment



This product and/or the batteries provided cannot be disposed in non-recyclable waste. Take your discarded product to a recognised collection point. Just like producers and importers, you too play an important role in the promotion of sorting, recycling and reuse of discarded electrical and electronic equipment. To finance the rubbish collection and waste treatment, the government levies recycling charges in certain cases (included in the price of this product).

FR Environnement



Vous ne pouvez pas mettre ce produit ou les batteries fournies au rebut en tant que déchet non trié. Déposez votre produit usagé à un point de collecte agréé. Tout comme les fabricants et importateurs, vous jouez un rôle important dans la promotion du tri, du recyclage et de la réutilisation d'appareils électriques et électroniques mis au rebut. Pour financer la collecte et le traitement, les pouvoirs publics ont prévu, dans certains cas, une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).

DE Umwelt

Sie dürfen dieses Produkt oder die mitgelieferten Batterien nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie Ihr ausgedientes Produkt zu einer anerkannten Sammelstelle. Genau wie Hersteller und Importeure spielen auch Sie eine wichtige Rolle bei Sortierung, Recycling und Wiederverwendung von ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräten. Um die Abholung und Verarbeitung wiederverwertbarer Abfälle finanzieren zu können, ist im Verkaufspreis oftmals bereits eine obligatorische Recyclingabgabe enthalten.

IT Ambiente

Questo prodotto e/o le batterie fornite in dotazione non possono essere smaltiti come rifiuti non riciclabili. Conferire il prodotto da smaltire in un punto di raccolta riconosciuto. Così come i produttori e gli importatori, anche l'utente può svolgere un ruolo importante nella promozione della differenziazione, del riciclaggio e del riutilizzo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse. Per finanziare la raccolta e il trattamento dei rifiuti, in alcuni casi il governo riscuote imposte per il riciclaggio (incluso nel prezzo di questo prodotto).

PL Środowisko

Ten produkt i/lub dostarczone baterie nie mogą być składowane z odpadami niemającymi się do recyklingu. Zużyty produkt należy oddać do uznanego punktu zbiórki. Tak jak producenci i importerzy, klient również ma ważną rolę w odgraniczeniu w promowaniu sortowania, recyklingu i ponownego wykorzystania zużyciego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu sfansowania zbiórków i przetwarzania odpadów rzad w niektórych przypadkach pobiera opłatę na recykling (wliczona w cenę tego produktu).

Support & contact

nv Niko sa
Industriepark West 40
9100 Sint-Niklaas, Belgium

www.niko.eu

EN +32 3 778 90 80

support@niko.eu

FR Suisse: +41 44 878 22 22

support.ch@niko.eu

Deutschland: +49 7623 96697-0

support.de@niko.eu

Schweiz: +41 44 878 22 22

support.ch@niko.eu

Österreich: +43 1 7965514

support.at@niko.eu

IT +41 44 878 22 22

support.ch@niko.eu

PL

support.pl@niko.eu

Niko prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Niko cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko customer services at support@niko.eu.